

لسحب أموال أو غلق حساب (1) الرجاء إكمال المعلومات الضرورية المذكورة أدناه بوضوح (2) من الضروري أن تكون الإستمارة مؤرخة وممضاة. الرجاء الإرسال عن طريق البريد الإلكتروني أو الفاكس على العنوان والرقم المذكوران أعلاه. يتم تنفيذ طلب السحب عادة في خلال يومين عمل من تاريخ استلام الإستمارة. لتجنب أي تأخيرات الرجاء مراجعة معلوماتك بدقة قبل الإرسال. صاحب الحساب هو المسؤول عن مراقبة الحساب الدائم، والتأكد من توفر الهامش الضروري في الحساب قبل إرسال هذا الطلب، قد يؤثر مثل هذا الطلب على العمليات الحالية أو على إستراتيجية التداول المستخدمة. إف إكس سي إم لا تتحمل مسؤولية الأخطاء التي يرتكبها صاحب الحساب.

In order to withdraw funds or close an account, (1) Please clearly complete the necessary information below (2) The form must be signed and dated. Please submit via e mail or via fax to the address or number noted above. Processing of withdrawal requests will generally be initiated within 2 business days of receipt. In order to avoid any delays please review your information carefully before submittal. Account holder is required to monitor account regularly, and ensure that available margin exists in the account prior to submitting this request, as such withdrawal may have an impact on existing open positions or trading strategy used. FXCM is not responsible for errors made by the account holder.

**FXCM Account Holder**
**Name:**

(Please use capital letters)

**Account #:** رقم الحساب

**Amount:** المبلغ

**Account Type:** نوع الحساب  حساب مدار  حساب شخصي  Self-Traded  حساب ذهبي  Gold Account

 إسم صاحب الحساب مع أف أكسي أم  
 (بأحرف واضحة):

**Method of Withdrawal Requested\*:** (please select one) طريقة السحب المطلوبة\* (الرجاء تحديد واحدة)

يجب أن يكون إسم المستفيد مطابق لإسم صاحب الحساب. إف إكس سي إم لا تتسلم أو تسلم أي أموال إلى طرف ثالث. من الممكن أن يتم سحب أموال الشركة إلى نفس حساب الشركة البنكي باسم أصحاب الشركة فقط. The Beneficiary Name must match the name on the trading account. FXCM may not submit or receive payment via a third party. Corporate accounts may withdraw funds to the same corporate bank account holder's name only.

 **Bank Wire Transfer** التحويل المصرفي

 سيتم تحويل الأموال إلى رقم حساب البنك الموجود في ملفنا، الرجاء تعديل معلوماتك البنكية بالدخول إلى [www.myfxcm.com](http://www.myfxcm.com) قبل إرسال الإستمارة. يجب أن يتأكد أصحاب الحسابات المشتركة أن معلومات البنك واسم المستفيد مطابقة للأسم المتوفر في إستمارة السحب. الرجاء مراجعة معلومات حسابك قبل إرسال هذه الإستمارة.

- FUNDS WILL BE SENT TO THE BANK INFORMATION ON FILE, please update your bank information by logging into [www.myfxcm.com](http://www.myfxcm.com) prior to submitting the form. Joint account holders must ensure the bank information & beneficiary name on file corresponds with the name on the withdrawal form. Please check your account information prior to submitting this form.

- يجب استخدام رقم حساب البنك العالمي (أي بان) لكل الحسابات البنكية باليورو الموجودة في بلدان الوحدة الأوروبية. سيتم خصم الرسوم التالية وذلك على حسب نوع الحساب:
- An IBAN is required for all wires sent to a Euro denominated bank account located within the European Union. The following administrative fees will apply according to account type:

USD Domestic \$25 أمريكي داخلي \$25 USD International \$40 أمريكي خارجي \$40	EUR €30 يورو IBAN is required €30 من الضروري توفير رمز ال أي بان	GBP £20 باوند بريطاني £20	AUD\$30 جنية إسترليني \$30	CAD Domestic \$25 كندي داخلي \$25 CAD International \$40 كندي خارجي \$40	NZD\$30 نيوزلندي \$30	JPY Domestic ¥0 ياباني بن داخلي ¥0 JPY International ¥3000 ياباني بن خارجي ¥3000
---	---	------------------------------	-------------------------------	---	--------------------------	---

Comments, if any: ملاحظات إذا وجدت

**The following section is required for JPY wire requests only.** معلومات إضافية مطلوبة للطلبات الخاصة بالتحويل المصرفي الذي يتم بالبن فقط.

Account Type: نوع الحساب

 Current جاري  Savings توفير

Branch Name: إسم الفرع

 Deposit إيداع  Other آخر

Bank Code: رمز البنك

Branch Code: رمز الفرع

Note: If your receiving bank uses an intermediary bank to send/receive funds, you may incur additional fees charged by this intermediary bank. These charges are usually placed for transmitting the wire for your bank. FXCM is not involved with these charges and does not have any control over these additional fees.

ملاحظة: إذا كان مصرفك يستخدم مصرفاً وسيطاً لإرسال وتلقي الأموال، فإنك قد تتكبد المزيد من الرسوم التي يفرضها هذا المصرف الوسيط. عادةً ما تنتج هذه الرسوم لإرسال الحوالة إلى مصرفك. شركة إف أكس سي إم غير مشمولة بهذه التكاليف وليس لديها أي سيطرة على هذه الرسوم الإضافية.

 **Check via US Mail** الشيك عن طريق بريد الولايات المتحدة

- FXCM encourages clients outside the United States to request payment via wire transfer to ensure timely receipt.
- تتصح إف إكس سي إم العملاء الذين يقيمون خارج الولايات المتحدة على طلب السحب عن طريق التحويل المصرفي للتأكد من الاستلام في وقت وجيز.
- To ensure the security of this request, FXCM will send a check payment ONLY to the address on file for the account holder.
- لضمان أمن هذا الطلب، سوف ترسل إف إكس سي إم الشيك إلى عنوان صاحب(ة) الحساب الموجود في ملفنا فقط.

 **Credit / Debit Card** بطاقة ائتمان/مدين (This option is only for accounts funded via credit / debit card) (هذا الخيار مخصص للحسابات التي تم دعمها عن طريق بطاقة الائتمان فقط)

Accounts funded via credit card may be restricted to receiving withdrawals via credit card. Accounts funded via credit card may be restricted to receiving withdrawals via credit card.

- قد تقتصر الحسابات التي تم دعمها عن طريق بطاقة الائتمان على استلام السحب عن طريق بطاقة الائتمان.
- ليس هناك رسوم إدارية مرتبطة بإصدار طلب السحب إلى بطاقة ائتمان/سحب.
- There are no administrative fees associated with issuing your withdrawal request to your credit/debit card.
- قد يستغرق ظهور الأموال في بطاقة الائتمان 5 أيام عمل أو أكثر. إذا لم يكن لديك وسيلة للأطلاع على حساب بطاقة الائتمان عبر الإنترنت، من المقترض أن تظهر في كشف الحساب المقبل على حسب مرحلة كشف الحساب الشهري.
- The credit can take up to 5 business days or more before it is reflected on your credit card account. If you do not have online access to your credit card, it should appear on the next billing statement(s) depending on your card's billing cycle

 For information on our educational resources, please visit our website <http://www.fxcm.com/power-course-promo.jsp> لمزيد من المعلومات عن مواردنا التعليمية، الرجاء زيارة موقعنا على

 Check here to close account. ضع علامة هنا إذا أردت إغلاق الحساب

\*الرجاء أن تعلم بأن إف إكس سي إم تحتفظ بحق إعادة الدعم المالي بنفس الوسيلة التي وصلت بها. يجب عليك أن تحتفظ بحد أدنى من الرصيد مقداره 50 (USD/EUR/AUD/CAD/NZD or JPY) وذلك للمحافظة على بقاء حسابك مفتوحاً. سوف تؤدي عمليات السحب التي تجعل رصيدك أقل من الحد الأدنى المطلوب إلى سحب كامل الرصيد وإغلاق الحساب. وسيتم أرشفة الحسابات المغلقة بعد فترة زمنية معينة.

\*Please note FXCM reserves the right to return funds via the means they were received. You must maintain a minimum balance of \$50 USD (EUR/GBP/AUD/CAD/NZD or JPY equivalent) in order to maintain live account status. Withdrawals resulting in a balance less than the minimum requirement may result in the full balance being sent out and the account may be closed. Closed accounts will be archived after a given period of time.

Primary Account Signature توقيع صاحب في الحساب	Joint Account Signature توقيع الشريك في الحساب
Print Client Name إسم العميل	Print Client Name إسم العميل
Today's Date التاريخ : MM/DD/YYYY	Today's Date التاريخ : MM/DD/YYYY

أف أكس سي إم شركة مسجلة في الولايات المتحدة بصفة شركة متاجرة في العقود الآجلة (FCM) مع هيئة التجارة في السلع الآجلة (CFTC) كما أنها عضو مع جمعية العقود الآجلة الوطنية (NFA). بالإضافة إلى ذلك، فإنها منظمة في المملكة المتحدة البريطانية (FSA)، (SFC) في هونغ كونغ، و (BCSC) في كندا. FXCM is registered as a Futures Commission Merchant (FCM) with the Commodities and Futures Trading Commission (CFTC) and is a member of the National Futures Association (NFA) in the United States. The FXCM Holdings, LLC also has registered entities internationally --- registered with the British Columbia Securities Commission (BCSC) in Canada, the Financial Services Authority (FSA) in the United Kingdom, and the Securities Futures Commission (SFC) in Hong Kong.

**For Office Use Only** فقط للاستخدام الداخلي

OP-30	TR
ACTG	MGT

النسخة العربية للوثائق الخاصة بحسابك مع أف أكس سي إم غير ملزمة قانونياً وهي متوفرة كمساعدة فقط في حال وجود نزاع النسخة المعتمدة هي آخر نسخة إنجليزية.

\*The Arabic language translation of your FXCM account documentation is a legally NON-BINDING translation provided for your convenience only. In the event a dispute may arise, only the most updated English version will govern